

國立中正大學通識教育課程教學大綱

開課學年度/學期	114 學年度第 2 學期		
課程名稱 (中文)	越南語基礎會話		
課程名稱 (英文)	Basic Vietnamese Conversation		
課 碼	(由通識教育中心填寫)	學分數	2
授 課 方 式	請勾選(可複選)： <input checked="" type="checkbox"/> 課堂講授 <input type="checkbox"/> 網路教學 <input type="checkbox"/> 分組討論 <input type="checkbox"/> 校外教學 <input type="checkbox"/> 其他_____		
教學目標及範圍	本課程以 越南語基礎發音與拼音、基礎日常口語會話及越南文化特色 為三大教學主軸，透過系統化與循序漸進的教學設計，協助學生建立越南語之基礎能力。 學生完成本課程後，能夠： 1. 正確辨識並發出越南語之基本語音與聲調，並理解拼音系統的運作原則。 2. 掌握基礎詞彙與簡單句型，能於日常生活情境中進行基本口語溝通。 3. 理解常見越南文化現象與社會背景，並能以語言學習為基礎，培養初步的跨文化理解能力。		
授 課 大 綱 (週次表及每週課程詳細內容說明)	週次	主題	
	1	課程簡介 文化分享	
	2	單元 1: Em tên là gì? 名字	
	3	單元 1: (續)	
	4	單元 2: Mẹ ơi, đây là cái gì? 指示代名詞	
	5	單元 2: (續)	
	6	單元 3: Bạn là người nước nào? 國籍	
	7	單元 3: (續)	
	8	單元 4:Xin lỗi, số điện thoại của bạn là số mấy? 數字	
	9	期中考試	
	10	單元 4: (續)	
	11	單元 5: Bạn đang làm gì đấy? 日常活動(1)	
	12	單元 5: (續)	
	13	單元 6: Bạn đi đâu đấy? 日常活動 (2)	
	14	單元 6: (續)	
	15	單元 7: Món này tiếng Việt gọi là gì? 訂餐 (1)	
	16	單元 7: (續)	
	17	總複習	
	18	期末考試	
每週課程詳細內容說明：			

	<p>第一週：課程簡介</p> <p>1.教學內容：</p> <p>(a)課程內容與評分標準說明與認識越南語言與文化特徵</p> <p>(b)各單元的課文</p> <p>2.文化分享：簡介越南傳統文化（衣食住行）</p> <p>第二週：單元 1: Em tên là gì?</p> <p>1.教學內容：單元的課文、詞彙及句法解釋，對話練習</p> <p>(a)疑問詞 <i>ai</i> (誰)、<i>gì</i> (什麼)、指示代名詞 {<i>đây/đó/ kia</i>}</p> <p>(b)第二人稱單數的名詞 {<i>ông</i>、<i>bà</i>、<i>thầy</i>、<i>cô</i>、<i>bạn</i>...}</p> <p>2.文化分享：越南人的稱呼詞系統</p> <p>第三週：單元 1(續)</p> <p>1.教學內容：單元的練習題(聽說)及閱讀短文講解</p> <p>(a)句法：問句 <i>phải không?</i> (是不是/嗎?)</p> <p>(b)第三人稱單數的名詞 {<i>anh ấy</i>、<i>chị ấy</i>、<i>em ấy</i>、<i>bạn ấy</i>...}</p> <p>2.作業：單元的練習題(讀寫)</p> <p>第四週：單元 2: Mẹ ơi, đây là cái gì?</p> <p>1.教學內容：單元的課文、詞彙及句法解釋，對話練習</p> <p>(a)互相介紹演練，(b) 量詞{<i>cái/con</i>}</p> <p>2.文化分享： 比較越南人與台灣人在稱呼他人或互動時的文化差異：越南語中稱呼多用於呼應與詢問，而台灣語言中稱呼多用於打招呼。</p> <p>第五週：單元 2:(續)</p> <p>1.教學內容：單元的練習題(聽說)及閱讀短文講解</p> <p>2.作業：單元的練習題(讀寫)</p> <p>第六週：單元 3: Bạn là người nước nào?</p> <p>1.教學內容：單元的課文、詞彙及句法解釋，對話練習</p> <p>(a)疑問詞: <i>nào</i> (哪)、所有格 <i>của</i></p> <p>(b)越南語名詞詞組結構及其修飾語位置與中文比較</p> <p>(c)第三人稱複數代名詞 {<i>các anh ấy</i>、<i>các chị ấy</i>、<i>các em ấy</i>、<i>các bạn ấy</i>、<i>họ</i>...}</p> <p>2.文化分享：東南亞 11 國家簡介</p> <p>第七週：單元 3(續)</p> <p>1.教學內容：單元的練習題(聽說)及閱讀短文講解</p> <p>2.作業：單元的練習題(讀寫)</p> <p>第八週：單元 4: Xin lỗi, số điện thoại của bạn là số mấy?</p> <p>1.教學內容：單元的課文、詞彙及句法解釋，對話練習</p> <p>(a)數字 100-1000</p> <p>(b)疑問詞: <i>mấy</i> (幾)及 <i>bao nhiêu</i> (多少)</p> <p>2.期中考試前準備：系統性複習越南語語音基礎。作業形式可彈性調整，包含語音書寫練習，或以童謠朗讀、歌謠創作等方式進行，作為期中評量之前置作業。作業需於布置後約一週內完成並繳交。</p> <p>3.文化分享：探討越南語禮貌標記 <i>xin</i> 的語用功能，並比較越南的南北地區的使用差異。</p>
--	---

第九週：期中考試

- 1.教學安排：進行期中考試，評量學生對越南語語音系統（元音、輔音、韻母、聲調）、拼寫規則及基礎語言知識之掌握情形。
- 2.作業：無（期中考試週以評量為主）。

第十週：單元 4 (續)

- 1.教學內容：單元的練習題(聽說)及閱讀短文講解
- 2.作業：單元的練習題(讀寫)

第十一週：單元 5: Bạn đang làm gì đây?

- 1.教學內容：單元的課文、詞彙及句法解釋，對話練習
(a)副詞: đang (正在)、疑問詞 đâu (哪裡)、程度副詞 {rất / quá / lắm / khá / hơi}
(b)句型：問句 có ...không? (相當中文的“有沒有”或“...嗎?”等問句)
- 2.文化分享：日常生活 (1)

第十二週：單元 5 (續)

- 1.教學內容：單元的練習題(聽說)及閱讀短文講解
- 2.作業：單元的練習題(讀寫)

第十三週：單元 6: Bạn đi đâu đây?

- 1.教學內容：單元的課文、詞彙及句法解釋，對話練習
(a) 句尾的住助詞 {đây / thế / vậy / đó}
(b) 問句 VP được không? (..可以/行嗎?)、動詞 đi (去/走)及 đến (到)+地點
- 2.文化分享：日常生活 (2)

第十四週：單元 6 (續)

- 1.教學內容：單元的練習題(聽說)及閱讀短文講解
- 2.作業：單元的練習題(讀寫)

第十五週：單元 7: Món này tiếng Việt gọi là gì?

- 1.教學內容：單元的課文、詞彙及句法解釋，對話練習
(a)句型: NP gọi là gì? (...怎麼叫?)、NP thế nào? (...如何?)
(b)句尾的語助詞: VP đi!
(c)V + thử (試試 V)、第一人稱單數(mình)及複數 (chúng tôi 及 chúng ta)代名詞
- 2.文化分享：越南人餐桌禮儀簡介

第十六週：單元 7 (續)

- 1.教學內容：單元的練習題(聽說)及閱讀短文講解
- 2.作業：單元的練習題 (讀寫)

第十七週：總複習

- 1.教學內容：
(a) 複習越南語拼音系統，並統整各教學單元之主要語言重點與主題內容。
(b) 期末考試前準備（以下兩種方式擇一進行）：
一、會話短片製作：學生以 2 至 3 人為一組，以基礎日常會話為主題（如：打招呼、問候、詢問姓名、國籍、職業及語言能力等），自行編寫對話內容，並於一週內完成練習、錄音與錄影，作為本學期學習成果之呈現。
二、線上測驗：依課本各單元內容進行綜合練習，以語法結構與句型運用為主，翻譯練習為輔。

	<p>2.作業：依教師回饋修正課堂練習內容，完成修訂後之作業繳交。</p> <p>第十八週：期末考試</p> <p>1.教室活動：學生以小組方式進行，依各組事前準備之情境主題，進行越南語口語會話演練，作為期末學習成果之展現與評量依據。</p> <p>2.彈性調整說明：若期末考試改同步線上測驗的話，授課內容為線上測驗及課後解答期末考試題</p>
教科書及 延伸閱讀	<p>教課書： 越南胡志明市國家大學出版的電子書，講師將提供補充教材</p> <p>參考書： 語言部份</p> <p>文藻外語大學 (2016)。越南語(一)(二版)。新北市：華藝數位出版公司。</p> <p>阮秋姮 (2017)。我的第一本越南語發音。新北市：國際學村出版社。</p> <p>阮清廉 (2023)。越南語教程：A1。台北市：台灣東華書局出版社</p> <p>阮連香(2016)。大家的越南語—初級 2 QR code 版。瑞蘭國際出版社。</p> <p>陳氏蘭 (2020)。越南語 A1。高雄：尚昂文化</p> <p>陳鳳凰 (2013)。越南語發音入門。新北市：統一出版社。</p> <p>陳鳳凰 (2014)。基礎外語：越南語篇。台北市：政大出版社。</p> <p>文化部分</p> <p>王宏仁 (2019)。全球生產壓力鏈：越南台商、工人與國家。台北：國立台灣大學出版社。</p> <p>吳靜雯 (2020)。開始在越南自助旅行(新第六版)。台北：太雅出版社。</p> <p>杜漢琛、杜與方 (2019)。越南街邊美食，懂得吃也懂得做。台北：橘子出版社。</p> <p>林琴惠 (譯)(2019)。地球の歩き方編集室。越南。台北：墨刻出版社。</p> <p>將為文 (2019)。越南文化：從紅河到九龍江流域。台北：五南出版社。</p> <p>鄭永常 (2019)。越南史：堅毅不屈的半島之龍。台北：三民出版社。</p> <p>譚天(譯)(2019)。Christopher Goscha，越南：世界史的失語者。新北市：聯經出版社</p>
評 量 方 式	<p>請勾選(可複選)，並填寫類別：</p> <p> <input checked="" type="checkbox"/>課堂參與_A類 <input checked="" type="checkbox"/>期 中 考_B類 <input checked="" type="checkbox"/>期 末 考_B類 <input type="checkbox"/>小組報告____類 <input type="checkbox"/>小組討論____類 <input type="checkbox"/>書面報告____類 <input checked="" type="checkbox"/>課後作業_C類 <input checked="" type="checkbox"/>平時測驗_D類 <input type="checkbox"/>心得分享____類 <input type="checkbox"/>學習紀錄____類 <input type="checkbox"/>專題創作____類 <input type="checkbox"/>其他____類 </p> <p>A類佔 10%；B類佔 20%；C類佔 40%；D類佔 10%(類別可自行增加)</p> <p>說明：</p> <p>1. 出席率 (E-course 系統)佔 10%及參與課程 (課堂測驗、練習、教學意見調查等) 佔 10% 2.個人作業(學習單共 8 份)佔 40% 3. 期中期末考試佔 40%</p>
與聯合國永續發展 目標(SDGs)及 細項之對應 (請參閱 SDGs 對照表)	<p>目標：_4_細項：_4.3、4.5、4.7_____</p> <p>目標：_7_細項：_7.1、7.2、7.3_____</p> <p>目標：_8_細項：_8.5、8.6、8.9_____</p>

核心能力指標設定	通識課程 核心能力指標 (請勾選主要的 3-5 項)	說明	課程能培養學生此項核心能力者請打 ✓
	(1)思考與創新	能夠進行獨立性、批判性、系統性或整合性等面向的思考，或能以創意的角度來思考新事物。	
	(2)道德思辨與實踐	能夠對於社會、文化中相關的倫理或道德議題，進行明辨、慎思與反省，或能實踐在日常生活中。	✓
	(3)生命探索與生涯規劃	能夠主動探索自我的價值或生命的真諦，或能具體實踐在自我生涯的規劃或發展。	
	(4)公民素養與社會參與	能夠尊重民主與法治的精神、關心公共事務及議題，或能參與社會事務及議題的討論與決策。	
	(5)人文關懷與環境保育	能夠具備同理、關懷、尊重、惜福等人文素養，或能擴及到更為廣泛的環境及生態議題。	
	(6)溝通表達與團隊合作	能夠善用各種不同的表達方式進行有效的人際溝通，或能理解組織運作，與他人完成共同的事物或目標。	✓
	(7)國際視野與多元文化	能夠了解國際的情勢與脈動，具備廣博的世界觀，或能尊重或包容不同文化間的差異。	✓
	(8)美感與藝術欣賞	能夠領略各種知識、事物或領域中的美感內涵，或能據此促成具美感內涵之實踐力。	
	(9)問題分析與解決	能夠透過各種不同的方式發現問題，解析問題，或能進一步透過思考以有效解決問題。	

授課教師資料	<p>姓名：胡秋莊</p> <p><input type="checkbox"/>專任教師 學系(所，中心)： 職稱：</p> <p><input checked="" type="checkbox"/>兼任教師 服務單位：通識教育中心 職稱：越南語講師</p> <p>學經歷：</p> <p>學歷</p> <p>國立中正大學語言學研究所 博士候選人</p> <p>國立雲林科技大學技術及職業教育研究所碩士 2017年 至 2019年</p> <p>越南胡志明市人文與社會科學大學 中文系學士 2004年</p> <p>經歷</p> <p>2025: 國立中正大學 語言學研究所 張寧講座教授的助理（任職中）</p> <p>2024: 縣市警察局外事課113年度司法通譯人員培訓—越南語口試官 國立中正大學 語言學研究所 張寧講座教授的研究助理</p> <p>2023: 縣市警察局外事課112年度司法通譯人員培訓—越南語口試官</p> <p>2022: 內政部移民署111年度移民輔導通譯人員培訓—越南語口試官</p> <p>2020: 大同技術學院通識教育中心越南語兼任老師</p> <p>2019: [107學年度高級中等學校第二外語教師研習工作坊] —越南語講師 國立暨南國際大學東南亞研究中心—專案講師 國立虎尾高級農工職業學校—越南語社團輔導師 國立中正大學通識教育中心越南語兼任講師（任職中）</p> <p>2018: [106 學年度高級中等學校第二外語教師研習工作坊] —越南語講師</p> <p>2016:國立政治大學外語系—網路授課的越南語教師 雲林縣大埤鄉舊庄國小—輔導老師 全國高中第二外語學科中心—專案助理</p> <p>專業領域：</p> <p>1. 初中高級越南語 2. 越南語文法 3. 實用越文寫作</p>

請尊重智慧財產權，不得非法影印教師指定之教科書籍